

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrique BERNA	Type D 290 F 8x4	Fiche d'homologation N° CH 3092 54
--	-----------------------------	---------------------	---------------------------------------

Constructeur Identification	Motorwagenfabrik BERNA AG 4600 Olten "D 290 F 8x4" sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constr. N° du châssis	à gauche, vers l'entrée à gauche, à l'avant en haut sur le longeron, au-dessus de l'essieu		
Ident. du moteur	"D 3 K T" à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc		
Importateur princ.	-		
Véhicule homologué	Signes fixes dans code du type D 290 F 8x4		

Châssis	4 (2 doubles) Nombre de roues 12		
Nombre d'essieux	*) mécanique avec assistance hydraulique, s, 2 ess, AV		
Direction	**)		
Transmission	mécanique synchronisée		
Nombre de vitesses	*) 8 + 1 rampante Entraînement +) essieu double AR		
Frein de service	AV= air comprimé/hydraulique AR= air comprimé, 1 circ, s, ess, double AV, 1 circ, s, ess, double AR expansion interne; régulateur s, charge s, ess, d, AR		
Frein auxiliaire	++) (à ressorts		
Frein d'arrêt	(
Ralentisseur	s, échappement, non progressif, s, d, TELMA ou RETARDER		
Contrôle 2 circ.	contr. du niveau av, vibreur; man, dble + avert, pression		

Moteur	SAURER	Type	D 3 K T
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindr.	6
Refroidiss.	130	Course	150
Alésage	11940	CV-impôt	60,81
Cylindrée	290 DIN	à t/min	2200
Puissance en CV	83	dB/A à t/min	2400
Brut	1 = 250x300x1000 ou 1100 mm		
Silencieux	Bacharach 3,0 / Bosch noirçissement 3,0		
Mesure des gaz	à 1000 t/min		
Deparasitage	-		

Carrosserie	cabine avancée		
Nombre de portes	2	Indic. vit.	tachygraphe
Ceintures sécurité	-	Rétroviseur	de chaque côté
Cafe	2= 440x210x190 mm	Attelage	sur demande
Antivol	-		
Nombre de places	2 - 6 av	centre	ar
Dimensions	Int.	ext.	
Longueur		7600	Emputtements 3785 \$\$\$
Largeur		2300	Essieu dble AV 1450 / AR 1320
Hautour		2960	Vole av 1990 ar 1710
Porte à faux	lat.		Voies av ar
	av	2360	ar
	ar	1455	Braquage g 16150 d 15950
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Poids	avant	arrière	total	§)
Poids à vide	selon la carrosserie			
Charge utile				
Poids total				28000
Garantie fabr.	2x6500	2x11500	32000	
Dimens. pneus	10,00 R 20	10,00 R 20	(Variantes +++)	
Ply / bar	16 / 8,0	16 / 8,0	voir	
Charge	2x6000	2x10800	remarques)	
pour V max	100	100		
Garantie poids remorquable avec frein				
Garantie poids remorquable sans frein				
Garantie poids de l'ensemble				100 000
Poids remorquable testé				34 000
Vitesse maximale selon le constructeur				72 - 95 km/h
Vitesse maximale testée				km/h

Equipement	HCR H4 (E)
Feux de route	HCR H4 (E)
Feux de croisement	A (E) dans HCR
Feux de position	WBC CH 1 0133 02
Feux rouges	WBC CH 1 0133 02
Feux stop	4/ 1 (E) AV/ 1 2a (E) ar voir feux rouges
Cilignoteurs	av I (E) ar I (E)
Catadioptrés	av A (E) ar
Feux de gabarit	av
Feux complément.	
Eclairage plaque	1/ à gauche, combiné
Essuie-glace	2/ balais avec/ sans lave-glace
Essuie-glace	BOSCH 0 320 146 001 / 007 CH 5 0301 07
Avertisseurs	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion		
Marque et type	B E R N A U	D 290 F	Ex4
Homologation N°	CH	3092	54
Carrosserie			
Places	total	2 - 6	avant
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile	sel. carrosserie	CV-impôt	60,81
Poids total	28000	Cylindres	11940

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Direction : assistance complémentaire entraînée par le cardan.
- ***) Transmission : sur demande avec groupe primaire pour la boîte mécanique = 2 x (8+1) = 18 vitesses;
sur demande ALLISON HT 750 CRD 5 paliers ou ALLISON HT 750 DRD 5 paliers;
sur demande avec frein à flux hydraulique (RETARDER);
sur demande FULLER RTO-9513 12+1 vitesse rampante ou RT-9509 A 8+1 vitesse rampante.
- +) Entraînement : avec blocage des deux différentiels transversaux et de celui longitudinal.
- ++) Frein auxiliaire et d'arrêt : à ressorts, 1 cylindre par roue jumelée du premier essieu arrière + 1 cylindre pour le deuxième essieu (admis comme dispositif mécanique d'arrêt selon l'art. 20, al. 4, OCE); pression par réservoir primaire; libération de secours par circuit AR; libération mécanique par vis dans les cylindres.
- +++*) Variante de pneus : 11.00 R 20 14 PR AV 2x6500 (8,0) AR 2x11500 (8,0) 100 km/h voies AV 1994 mm AR 1704 mm
12.00 - 20 16 PR 2x6600 (6,5) 100 km/h 1994 mm
16.5x22.5 20 PR 2x10000 (8,0) 100 km/h Super Single 1850 mm
18 x22.5 20 PR 2x11000 (7,75) 100 km/h Super Single 1860 mm

§) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Les freins, le démarrage et les calés testés avec 32 t.

§§) Emplacements : sur demande 4285 mm, 4985 mm, 5385 mm (distance entre le centre de l'essieu double avant et celui de l'essieu double arrière, LC 16.01.75).

§§§) Cilignoteurs : placés sur demande selon le schéma IV = à l'avant latéralement 4-5 (E).

Lieu et date de l'homologation
Berne, 21.03.77

Homologation fédérale des types de véhicules

OK

Camion
(châssis)

B E R N A

D 290 F 8 x 4

CH 3092 54

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I.

Complément du 28.11.78 à Berne - St

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : valable pour les types de transmission suivants:

ZF 4S - 120 GP + WSK

ZF 5S - 110 GP avec ou sans GV

ZF S6 - 90 + WSK

ZF K ou S - 130 B ou 130 S

FULLER RTO 9513

ALLISON HT 750 CRD

ALLISON HT 750 DRD ou CLBT 750

avec les essieux propulseurs 3,75 - 7,61 : 1

à proximité de l'échappement: 95,0 dB/A à 2400 min⁻¹ avec sortie de l'échappement
horizontale

97,0 dB/A à 2400 min⁻¹ avec sortie de l'échappement
verticale

Nouvel emplacement du No du châssis: à gauche, à l'avant, en haut sur le longeron,
derrière le pare-chocs

Nouvelle charge sur l'essieu avant : 8500 kg